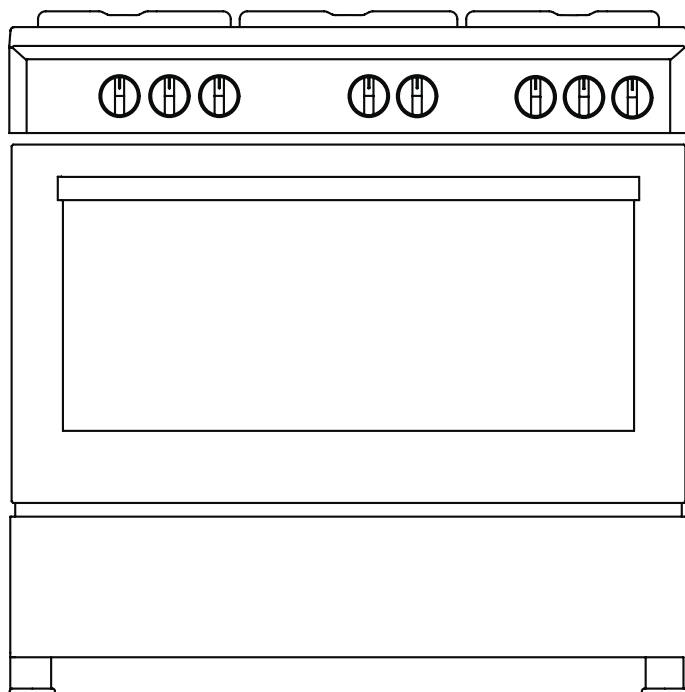


90x60

Plynová a elektrická rúra



NÁVOD NA OBSLUHU SK

Vážený používateľ,

Naším cieľom je, aby vám tento produkt, ktorý sa vyrába v našich moderných prevádzkach v starostlivom pracovnom prostredí v súlade s koncepciou celkovej kvality, poskytoval najlepší výkon.

Preto vám odporúčame, aby ste si pozorne prečítali návod na obsluhu pred používaním produktu a aby ste ho mali neustále k dispozícii.

Poznámka: Tento návod na obsluhu je pripravený pre viac ako jeden model. Niektoré funkcie uvedené v návode nemusia byť dostupné vo vašom spotrebiči.

Všetky naše spotrebiče sú určené výhradne pre použitie v domácnosti, nie na komerčné použitie.

Výrobky označené (*) sú voliteľné.

„TENTO SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ NAINŠTALOVANÝ V SÚLADE S PLATNÝMI PREDPISMI A POUŽÍVANÝ LEN V DOBRE VETRANOM PRIESTORE. PRED INŠTALÁCIOU ALEBO POUŽITÍM TOHTO SPOTREBIČA SI PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD“

„Vyhovuje predpisom WEEE“.

Obsah

Dôležité upozornenia.....	3
Pripojenie k elektrickej sieti	15
Pripojenie k plynu	16
Jednotlivé časti spotrebiča	21
Príslušenstvo	22
Technické vlastnosti vašej rúry	23
Inštalácia rúry	26
Znázornenie ukotvenia reťazou	28
Ovládacie panely	29
Použitie rúry.....	30
Použitie grilu	31
Použitie ražňa na kurča	31
Použitie skupiny horákov.....	32
Typy programov.....	34
Tabuľka prípravy pokrmov	35
Údržba a čistenie	36
Inštalácia dvierok rúry.....	37
Čistenie a údržba predných sklenených dvierok rúry	38
Katalytické steny.....	38
Pozície roštu	38
Výmena žiarovky osvetlenia rúry.....	39
Použitie ochranného panelu pri grilovaní *	40
Odstránenie možných problémov	41
Pravidlá zaobchádzania so spotrebičom	43
Odporúčania pre úsporu energie.....	43
Ekologická likvidácia spotrebiča	44
Informácie o obaloch	44

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

1. Inštaláciu a opravu musí vždy vykonať „**AUTORIZOVANÝ SERVIS**“. Výrobca nenesie zodpovednosť za operácie vykonané neoprávnenými osobami.
2. Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu. Len takto budete môcť používať spotrebič bezpečne a správne.
3. Rúra by mala byť používaná v súlade s prevádzkovými pokynmi.
4. V priebehu používania spotrebiča zaistíte, aby boli deti mladšie ako 8 rokov a domáce zvieratá čo najďalej.
5. **VAROVANIE: V priebehu používania spotrebiča môžu byť prístupné časti horúce. Zaistíte, aby boli deti čo najďalej.**
6. **VAROVANIE: Nebezpečenstvo vzniku požiaru; neskladujte žiadne materiály na varnom povrchu.**
7. **VAROVANIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sú v priebehu prevádzky spotrebiča horúce.**
8. Podmienky nastavenia tohto spotrebiča sú špecifikované na štítku. (Alebo na typovom štítku)
9. V priebehu používania grilu môžu byť prístupné časti horúce. zaistíte, aby boli malé deti čo najďalej.
10. **VAROVANIE: Tento spotrebič je určený na varenie. Nesmie byť používaný na iné účely, ako je napríklad vykurovanie miestnosti.**

11. Pri čistení spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
12. Po vložení jedla do rúry sa uistite, či sú dvierka rúry úplne zatvorené.
13. NIKDY sa nepokúšajte hasiť oheň vodou. Vypnite len elektrické napájanie spotrebiča a potom zakryte plameň krytom alebo protipožiarnou prikrývkou.
14. Deti mladšie ako osem rokov by sa mali zdržiavať ďalej od spotrebiča, ak ich nemôžete nepretržite monitorovať.
15. Nedotýkajte sa výhrevných telies spotrebiča.
16. **UPOZORNENIE: Na proces varenia musíte dohliadať. Proces varenia musí byť vždy pod kontrolou.**
17. Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov, osoby s fyzickými, sluchovými alebo mentálnymi problémami alebo osoby s nedostatkom skúseností alebo znalostí; pokiaľ je zabezpečená kontrola alebo sú im poskytnuté informácie týkajúce sa možného nebezpečenstva.
18. Tento spotrebič je určený pre používanie výhradne v domácnosti.
19. Deti sa s týmto spotrebičom nesmú hrať. Čistenie alebo používateľskú údržbu spotrebiča nesú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom dospeléj osoby.
20. Udržiavajte spotrebič a jeho napájací kábel čo najďalej od detí mladších ako 8 rokov.

- 21.** Pred začatím používania tohto spotrebiča odložte záclony, tkaniny, papier alebo akýkoľvek horľavý (zápalný) materiál čo najďalej od spotrebiča. Na spotrebič ani do spotrebiča nedávajte zápalné alebo horľavé materiály.
- 22.** Zaistite, aby boli vetracie kanály otvorené.
- 23.** Tento spotrebič nie je vhodný na použitie s externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládača.
- 24.** Nezohrievajte uzavreté plechovky a sklenené poháre. Zvýšený tlak môže viesť k explodovaniu týchto pohárov.
- 25.** Rukoväť rúry nie je sušiak na uteráky. Na rukoväť nevešajte uteráky, atď..
- 26.** Neumiestňujte plechy na pečenie, tanieri ani hliníkovú fóliu priamo na dno rúry. Nahromadené teplo by mohlo dno rúry poškodiť.
- 27.** Pri vkladaní potravín alebo pri vyberaní pokrmu z rúry, atď., vždy používajte teplovzdorné kuchynské rukavice.
- 28.** Nepoužívajte tento spotrebič v stave pod vplyvom liekov a/alebo pod vplyvom alkoholu, pretože v tomto stave môžete mať ovplyvnenú schopnosť zdravého úsudku.
- 29.** Buďte veľmi opatrní pri používaní alkoholu v potravinách. Alkohol sa pri vysokých teplotách vyparuje a pri kontakte s horúcimi povrchmi spotrebiča sa môže vznietiť.
- 30.** Po každom používaní skontrolujte, či je spotrebič vypnutý.

- 31.** Ak je spotrebič pokazený alebo má viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
- 32.** Nedotýkajte sa zástrčky napájacieho kábla mokrými rukami. Pri odpájaní napájacieho kábla neťahajte za kábel, alebo vždy uchopte jeho zástrčku.
- 33.** Nepoužívajte spotrebič so zloženým alebo prasknutým sklom na jeho dvierkach.
- 34.** Vložte papier na pečenie spolu s pokrmom do predhriatej rúry tak, že ho vložíte do sporáka alebo na príslušenstvo rúry (rošt, drôtený gril atď.).
- 35.** Na spotrebič nedávajte predmety, na ktoré by mohli dočiahnuť deti.
- 36.** Je dôležité správne umiestniť drôtený gril a plech na kovové rošty a/alebo správne umiestniť podnos na rošt. Pred vložením potravín, umiestnite gril alebo rošt medzi dve koľajničky a uistite sa, či sú rovno.
- 37.** Aby ste predišli riziku kontaktu s ohrevnými prvkami rúry, odstráňte prebytočné časti papiera na pečenie, ktoré vytrčajú z príslušenstva alebo nádoby.
- 38.** Papier na pečenie nikdy nepoužívajte pri vyšších teplotách rúry, ako je maximálna použiteľná teplota uvedená na papieri na pečenie. Neukladajte papier na pečenie na dno rúry.
- 39.** Ak sú dvierka rúry otvorené, nekladte na ne žiadne ťažké predmety ani nedovoľte, aby si na dvierka sadali deti. Mohlo by dôjsť k prevráteniu rúry, alebo poškodeniu závesov dvierok rúry.

- 40.** Obalové materiály sú nebezpečené pre deti. Uchovávajte obalové materiály mimo dosahu detí.
- 41.** Na čistenie skla dvierok nepoužívajte abrazívne čističe alebo ostré kovové škrabky, pretože škrabance, ktoré sa môžu vyskytnúť na povrchu skla dvierok, môžu spôsobiť prasknutie skla.
- 42.** Neumiestňujte spotrebič na povrch pokrytý kobercom. Elektrické časti by sa prehriali v dôsledku blokovania vetrania zospodu. To spôsobí poruchu spotrebiča.
- 43.** Neudierajte na sklenené povrchy sklokeramických sporákov tvrdým kovom, mohlo by to poškodiť odpor. Môže to spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- 44.** Používateľ by nemal s rúrou manipulovať sám.
- 45.** Pri čistení plynových horákov buďte veľmi opatrní. Mohlo by totiž dôjsť k poraneniu osôb.
- 46.** Pri demontáži alebo zlomení nožičky spotrebiča môže dôjsť k rozliatiu pokrmu, buďte preto opatrní. Mohlo by totiž dôjsť k poraneniu osôb.
- 47.** V priebehu používania sa vnútorné a vonkajšie povrchy rúry zahrievajú. Keď otvoríte dvierka rúry, ustúpte o krok, aby ste predišli opareniu horúcimi parami vychádzajúcimi z vnútorného priestoru rúry. Hrozí nebezpečenstvo oparenia.

- 48.** Horný kryt rúry môže byť zatvorený z dôvodu, aby nedošlo k prevráteniu riadu. Ustúpte o krok, aby ste sa vyhli kontaktu s horúcim pokrmom. Hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- 49.** Neumiestňujte ťažké predmety na otvorené dvierka rúry, hrozí nebezpečenstvo prevrhnutia.
- 50.** Používateľ nesmie počas čistenia deaktivovať odpor. Mohlo by totiž dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- 51.** Neodstraňujte zo spotrebiča spínače zapalovania. V opačnom prípade by sa mohli odhaliť elektrické káble pod napätím. Mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- 52.** V priebehu akýchkoľvek domácich konštrukčných prác je možné vypnúť napájanie rúry. Po dokončení práce by mal rúru opätovne pripojiť autorizovaný servis.
- 53.** Na povrch spotrebiča neumiestňujte kovový riad, ako je nôž, vidlička, lyžička, pretože sa môžu zohriať.
- 54.** Aby ste zabránili prehriatiu spotrebiča, nesmie byť spotrebič nainštalovaný za dekoratívnym krytom.
- 55.** Pred deaktivovaním ochranných prvkov spotrebič vypnite. Po vyčistení nainštalujte bezpečnostné prvky podľa pokynov.
- 56.** Bod upevnenia kábla musí byť chránený.

57. VAROVANIE: Nepoužívajte horáky rúry a grilu súčasne.

58. Nepečte jedlo priamo na rošte/mriežke. Skôr ako vložíte potraviny do rúry ich vložte do alebo na vhodné príslušenstvo.

59. Horúci povrch nechajte pred zatvorením krytu vychladnúť.

Elektrická bezpečnosť

1. Spotrebič pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej poistkou, ktorá zodpovedá hodnotám uvedeným v tabuľke technických špecifikácií.

2. Majte autorizované elektrické uzemňovacie zariadenie. Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania spotrebiča bez uzemnenia v súlade s miestnymi predpismi.

3. Elektrické ističe rúry musia byť umiestnené tak, aby k nim mal prístup koncový používateľ po inštalácii rúry.

4. Napájací kábel (kábel so zástrčkou) sa nesmie dotýkať horúcich častí spotrebiča.

5. Ak je napájací kábel (kábel so zástrčkou) poškodený, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho servisný zástupca, alebo obdobne kvalifikovaná osoba, aby sa tak predišlo nebezpečnej situácii.

6. Spotrebič nikdy neumývajte striekaním alebo liatím vody na spotrebič! Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- 7. VAROVANIE:** Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, pred výmenou žiarovky v spotrebiči sa uistite, či je odpojené napájanie spotrebiča.
- 8. VAROVANIE:** Pred prístupom k terminálom prerušte všetky pripojenia napájacieho obvodu.
- 9. VAROVANIE:** Ak je povrch spotrebiča prasknutý, spotrebič vypnite, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.
- 10.** Nepoužívajte narezané alebo poškodené káble, ani predlžovacie káble, ktoré sú iné ako originálny kábel.
- 11.** Uistite sa, či v elektrickej zásuvke v ktorej je nainštalovaná zástrčka spotrebiča, nie je žiadna tekutina ani vlhkosť.
- 12.** Zadný povrch spotrebiča sa taktiež zahrieva v priebehu prevádzky spotrebiča. Elektrické pripojenia sa nesmú dotýkať zadného povrchu spotrebiča, v opačnom prípade by mohlo dôjsť k ich poškodeniu.
- 13.** Neprisúvajte pripájacie káble k dvierkam rúry a nevedzte ich cez horúce povrchy. Ak sa kábel roztaví, môže to spôsobiť skrat rúry a dokonca vznik požiaru.
- 14.** V priebehu inštalácie, údržby, čistenia a opravy spotrebič odpojte.
- 15.** Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť jeho výrobca alebo autorizované servisné stredisko, alebo akákoľvek podobne kvalifikovaná osoba, aby sa tak zabránilo vzniku akejkoľvek nebezpečnej situácii.

- 16.** Uistite sa, či je napájacia zástrčka pevne zasunutá do elektrickej zásuvky, aby sa predišlo iskreniu.
- 17.** Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe, v opačnom prípade by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- 18.** Pri inštalácii je potrebné použiť všesmerový spínač schopný odpojiť zdroj napájania elektrickou energiou. Odpojenie od zdroja napájania elektrickou energiou musí byť zabezpečené ističom alebo integrovanou poistkou nainštalovanou na pevnom zdroji napájania v súlade so stavebným predpisom.
- 19.** Spotrebič je vybavený káblom **typu „Y“**.
- 20.** Pevné pripojenia musia byť pripojené k zdroju napájania, ktoré umožňuje všesmerové odpojenie. V prípade spotrebičov s kategóriou prepätia pod III, musí byť odpájacie zariadenie pripojené k k pevnému zdroju napájania v súlade s inštalačnými predpismi.

Bezpečnosť pri používaní plynu

- 1.** Tento spotrebič nie je pripojený k prístrojom na evakuáciu splodín po horení. Tento spotrebič musí byť pripojený a nainštalovaný v súlade s platnými inštalačnými predpismi. Musia byť zohľadnené podmienky týkajúce sa vetrania.
- 2.** V prípade používania plynového variča; v miestnosti sa vytvára vlhkosť, teplo a splodiny po horení. Najskôr sa uistite, či je kuchyňa v priebehu prevádzky spotrebiča dobre vetraná a udržiavajte prirodzené vetracie otvory alebo nainštalujte mechanické vetracie zariadenie.

- 3.** Po dlhodobom používaní spotrebiča, môže byť potrebné ďalšie vyvetranie. Napríklad otvorte okno alebo nastavte vyššiu rýchlosť mechanického vetrania, ak nejaké existuje.
- 4.** Tento spotrebič sa smie používať len na dobre vetraných miestach v súlade s platnými predpismi. Pred inštaláciou alebo používaním tohto spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu.
- 5.** Pred umiestnením spotrebiča sa uistite, či podmienky v miestnej sieti (typ plynu a tlak plynu) spĺňajú požiadavky na spotrebič.
- 6.** Mechanizmus nemôže byť v prevádzke dlhšie ako 15 sekúnd. Ak sa horák nezapáli po 15 sekundách, zastavte mechanizmus a počkajte aspoň jednu minútu, kým sa opäť pokúsite horák zapáliť.
- 7.** Všetky druhy operácií, ktoré majú byť vykonané na plynových zariadeniach, musia vykonávať oprávnené a spôsobilé osoby.
- 8.** Tento spotrebič je nastavený na zemný plyn (NG). Ak musíte spotrebič používať s iným typom plynu, musíte požiadať autorizovaný servis o pretvorenie.
- 9.** Na zaistenie správnej činnosti, by sa mal byť odsávač pár, plynové potrubie a svorka pravidelne vymieňať podľa odporúčaní výrobcu a podľa potreby.

10. V plynových spotrebičoch by mal plyn dobre horieť. Dobre horiaci plyn je možné rozoznať podľa modrého plameňa a nepretržitého horenia. Ak nie je plyn spaľovaný dostatočne, môže sa vytvárať oxid uhoľnatý (CO). Oxid uhoľnatý je bezfarebný, veľmi toxický plyn bez zápachu; aj malé množstvá majú smrtiaci účinok.

11. Požiadajte svojho miestneho dodávateľa plynu o telefónne čísla pre núdzové situácie súvisiace s plynom a zistite opatrenia, ktoré je potrebné podniknúť pri zaznamenaní úniku plynu.

Čo treba robiť, keď zaznamenáte únik plynu

- 1.** Nepoužívajte otvorený plameň a nefajčite.
- 2.** Nepoužívajte žiaden elektrický spínač.
(Napríklad: vypínač osvetlenia alebo zvonček pri dverách)
- 3.** Nepoužívajte káblový alebo mobilný telefón.
- 4.** Otvorte dvere a okná.
- 5.** Zatvorte všetky ventily na spotrebičoch, ktoré používajú plyn a plynové merače.
- 6.** Z telefónu mimo domácnosti zavolajte hasičov.
- 7.** Skontrolujte všetky hadice a ich prípojky na netesnosti.

Ak stále cítite plyn, opustite domácnosť a upozornite svojich susedov.

8. Nevstupujte do domácnosti dovtedy, pokiaľ sa miestne úrady nevyjadria, že je to bezpečné.

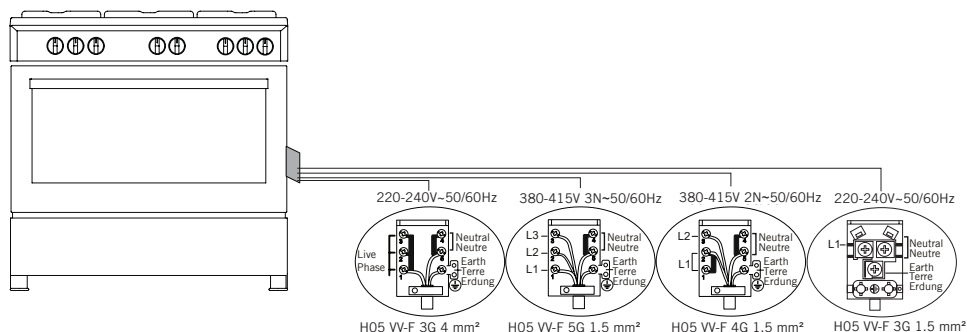
Zamýšľané použitie spotrebiča

- 1.** Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti. Komerčné používanie spotrebiča nie je povolené.
- 2.** Tento spotrebič sa smie používať len na prípravu pokrmu. Nesmie sa používať na iné účely, ako je napríklad vykurovanie miestnosti.
- 3.** Tento spotrebič sa nesmie používať na zohrievanie tanierov pod grilom, na sušenie oblečenia alebo uterákov ich zavesením na rukoväť alebo na účely ohrevu.
- 4.** Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené nesprávnym používaním alebo zaobchádzaním so spotrebičom.
- 5.** Časť rúry sa smie používať na rozmrazovanie, opekanie, vyprážanie a grilovanie potravín.
- 6.** Prevádzková životnosť vami zakúpeného produktu je 10 rokov. To je obdobie, v priebehu ktorého výrobca poskytuje náhradné diely potrebné na prevádzku tohto spotrebiča, ako je to definované.

Pripojenie k elektrickej sieti

1. Vaša rúra si vyžaduje 16 alebo 32 A poistku podľa výkonu spotrebiča. V prípade potreby je odporúčaná inštalácia kvalifikovaným elektrikárom.
2. Vaša rúra je nastavená v súlade s 220 - 240 V AC/380 - 415 V AC 50/60 Hz napájaním elektrickou energiou. Ak sa vaša sieť odlišuje od tejto stanovenej hodnoty, obráťte sa na autorizovaný servis.
3. Elektrické pripojenie rúry by malo byť vykonávané prostredníctvom zásuviek so systémom uzemnenia, nainštalovanými v súlade s predpismi. Ak nie je v mieste inštalácie rúry žiadna zásuvka so systémom uzemnenia, okamžite kontaktujte kvalifikovaného elektrikára. Výrobca nikdy nebude zodpovedný za škody, ktoré vzniknú v dôsledku pripojenia spotrebiča k zásuvkám bez systému uzemnenia. Ak sú konce elektrického prívodného kábla obnažené, podľa typu spotrebiča, vytvorte príslušný spínač pripojený do siete, ktorý umožňuje odpojenie všetkých káblov v prípade pripojenia/odpojenia do/zo siete.
4. Ak sa váš prívodný elektrický kábel poškodí, musí byť vymenený autorizovaným servisom alebo kvalifikovaným elektrikárom, aby nedošlo k poraneniu.
5. Elektrický kábel sa nesmie dotýkať horúcich častí spotrebiča.
6. Používajte svoju rúru v suchom prostredí.

Schéma elektrického pripojenia



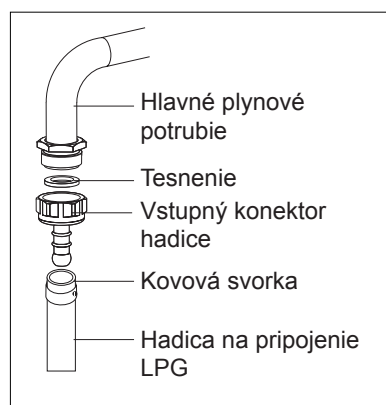
Pripojenie k plynu

VAROVANIE: Pred začatím akýchkoľvek prác súvisiacich s inštaláciou plynu, vypnite prívod plynu. Hrozí riziko výbuchu.

Spotrebič používajte v suchom prostredí.

1. Upevnite svorku na hadicu. Zatlačte jednu hadicu, pokiaľ nedosiahnete koniec potrubia.
2. Pre kontrolu tesnenia; skontrolujte či sú zatvorené ovládacie prvky na ovládacom paneli, ale či je otvorená plynová bomba. Na spoj naneste trochu mydlových bublín. Ak dochádza k úniku plynu, v oblasti naniesenia mydla dôjde k peneniu.
3. Spotrebič by mal byť používaný na dobre vetranom mieste a mal by byť nainštalovaný na rovnom podklade.
4. Znovu skontrolujte plynové pripojenie.
5. Pri umiestňovaní rúry na jej miesto sa uistite, či je vo výšky pracovnej plochy. Ak to bude potrebné, upravte spotrebič na výšku pracovnej plochy nastavením nožičiek spotrebiča.
6. Zabráňte tomu, aby plynová hadica a elektrický kábel vášho spotrebiča prechádzali cez vyhrievané oblasti, najmä na zadnej strane rúry. Nepresúvajte spotrebič s plynovým pripojením. Pretože pri tlaku by sa mohla hadica uvoľniť a mohlo by dôjsť k úniku plynu.
7. Na pripojenie k plynu použite pružnú hadicu.

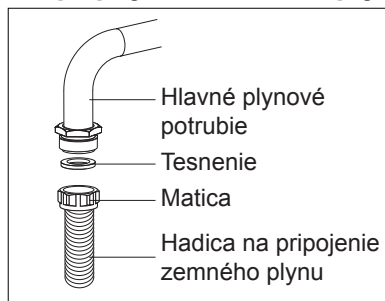
Pri pripojení LPG;



V prípade pripojenia LPG (plynová bomba), pripevnite kovovú svorku na hadicu vychádzajúcu z LPG bomby. Pripojte okraj hadice a vstupný konektor hadice za spotrebičom tak, že zatlačíte na koniec hadice zohriaty vo vriacej vode. Potom pritlačte svorku smerom ku koncovej časti hadice a dotiahnite ju pomocou skrutkovača. Tesnenie a vstupný konektor hadice potrebný na pripojenie je taký, ako je znázornené na obrázku.

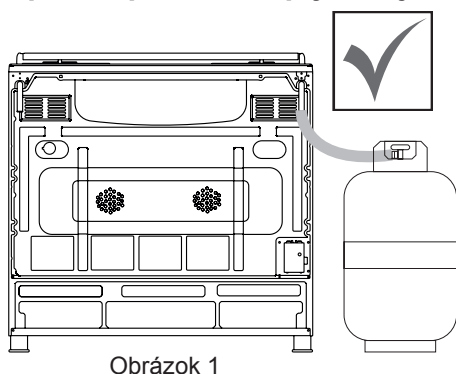
POZNÁMKA: Regulátor, ktorý je potrebné pripevniť na LPG plynovú bombu by mal byť 300 mm.

Pri pripojení zemného plynu;



VAROVANIE: Pripojenie k zemnému plynu by malo byť vykonané autorizovaným servisom. V prípade pripojenia k zemnému plynu, umiestnite tesnenie do matice na okraji hadice na pripojenie zemného plynu. Pri inštalácii hadice k hlavnému plynovému potrubiu, otočte maticu. Pripojenie dokončíte vykonaním kontroly na únik plynu.

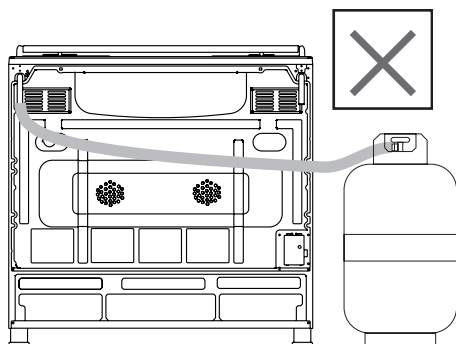
Spôsob priechodu plynovej hadice



Obrázok 1

Pripojte spotrebič k uzáveru plynového potrubia najkratšou možnou cestou a tak, aby nedošlo k úniku plynu. Za účelom vykonania bezpečnostnej kontroly tesnosti sa uistite, či sú otočné ovládače na ovládacom paneli zatvorené a či je otvorená plynová bomba.

VAROVANIE: V priebehu vykonávania kontroly úniku plynu nikdy nepoužívajte žiadne zapalovače, zápalky, cigarety alebo podobné horiace látky. Naneste mydlovú bublinu na body spojenia. Ak dochádza k nejakému úniku plynu, bude dochádzať k bublaniu.



Obrázok 2

Pri zasúvaní spotrebiča na jeho miesto sa uistite, či je v rovnakej výške ako je výška pracovnej plochy. Ak to bude potrebné, upravte spotrebič na výšku pracovnej plochy nastavením nožičiek spotrebiča.

Spotrebič používajte na rovnom povrchu a v dobre vetranom prostredí.

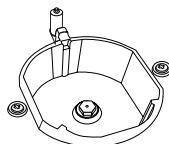
VAROVANIE: Pred uvedením spotrebiča do prevádzky skontrolujte, či distribučné podmienky v miestnej sieti (typ a tlak plynu) zodpovedajú nastaveniam spotrebiča.

Postup výmeny trysky

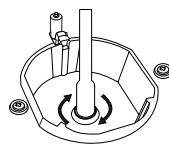
1. Na demontáž a inštaláciu trysky použite kľúč so špeciálnou hlavou (obrázok 3).
2. Trysku vyberte (obrázok 4) z horáka pomocou špeciálneho kľúča a nainštalujte novú trysku. (obrázok 5)



Obrázok 3



Obrázok 4



Obrázok 5

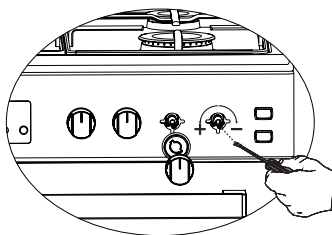
Vetrание miestnosti

Vzduch potrebný na horenie je prijímaný zo vzduchu v miestnosti a plynové splodiny sú priamo v miestnosti. Na zaistenie bezpečnej prevádzky spotrebiča je predpokladom dobré vetranie miestnosti. Ak nie je v miestnosti žiadne okno, alebo nie je k dispozícii žiadne vetranie miestnosti, je potrebné nainštalovať dodatočné vetranie. Avšak ak má miestnosť dvere s otváraním vonku, nie sú potrebné vetracie otvory.

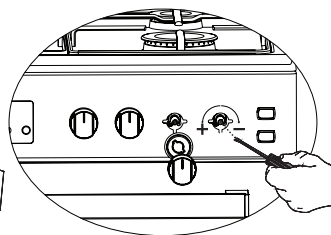
Veľkosť miestnosti	Vetrací otvor
Menšia ako 5 m ³	min. 100 cm ²
Medzi 5 m ³ - 10 m ³	min. 50 cm ²
Väčšia ako 10 m ³	nie je potrebný
V suteréne alebo v pivnici	min. 65 cm ²

Zníženie nastavenia pomeru prietoku plynu pre ovládače

1. Zapáľte horák, ktorý má byť nastavený a otočte ovládač do zníženej polohy.
2. Zložte ovládač z plynového uzáveru.
3. Na nastavenie skrutky prietoku plynu použite vhodný skrutkovač. V prípade LPG otočte skrutku v smere hodinových ručičiek. V prípade zemného plynu, by ste mali skrutku jedenkrát otočiť proti smeru hodinových ručičiek.
„Normálna výška vzpriameného plameňa v zníženej polohe by mala byť 6 - 7 mm“.
4. Ak je plameň vyšší ako je požadovaná poloha, otáčajte skrutkou v smere hodinových ručičiek. Ak je nižší, otočte ju proti smeru hodinových ručičiek.
5. Pri poslednej kontrole uveďte horák do vysokej polohy plameňa ako aj do zníženej polohy a skontrolujte, či sa plameň zapáli alebo zhasne. V závislosti od typu použitého plynového uzáveru na vašom spotrebiči, sa môže poloha skrutky líšiť.
Pri nastavení spotrebiča podľa typu plynu opatrne vykonajte nastavenie pre znížený plameň otáčaním pomocou malého skrutkovača, ako je to znázornené na obrázku nižšie, na skrutke v strede plynových uzáverov, ako aj výmenou trysky. (obrázok 6 a 7)



Obrázok 6

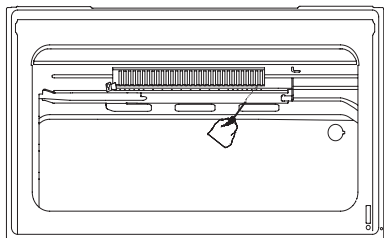


Obrázok 7

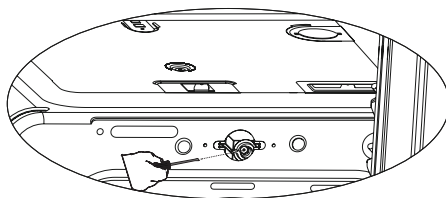
Demontáž spodného a horného horáka a inštalácia vstrekovača do plynovej rúry

Vybratie horného horáka:

Pomocou skrutkovača odskrutkujte skrutku ako je znázornené na obrázku 8. Ako je znázornené na obrázku 8.1, pomocou nástrčkového kľúča vyberte vstrekovač z ložiska. Ak chcete horák vrátiť späť, použite opačný postup ako pri procese vybratia.



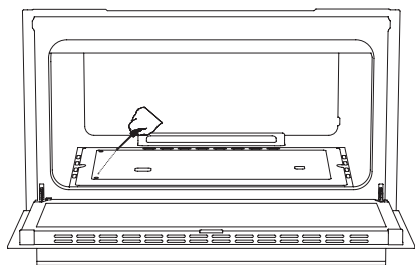
Obrázok 8



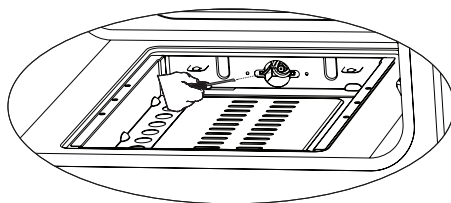
Obrázok 8.1

Vybratie spodného horáka:

Kryt spodného horáka je pripevnený dvoma skrutkami. Ako je znázornené na obrázku 9, použite skrutkovač na jeho zloženie. Ako je znázornené na obrázku 9.1, pomocou nástrčkového kľúča vyberte vstrekovač z ložiska. Ak chcete horák vrátiť späť, použite opačný postup ako pri procese vybratia.

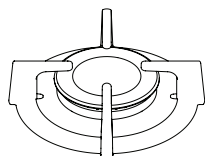
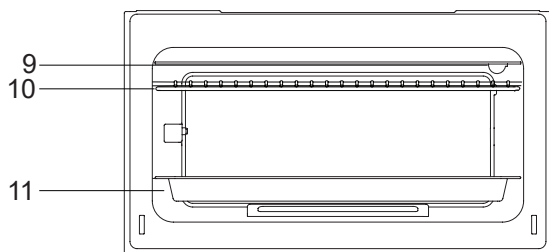
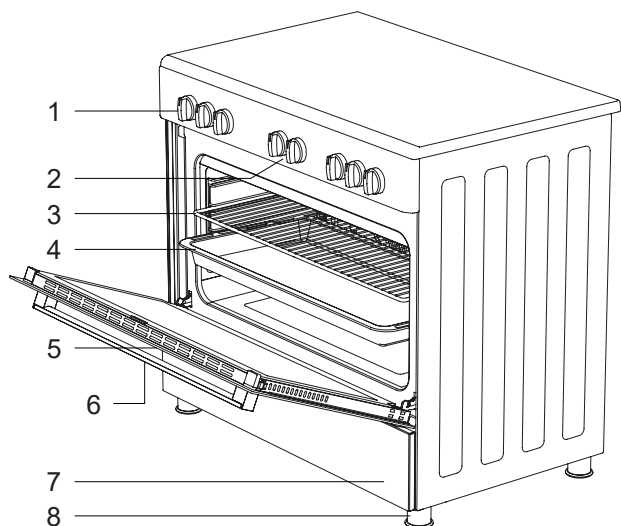


Obrázok 9

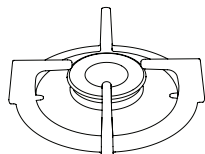


Obrázok 9.1

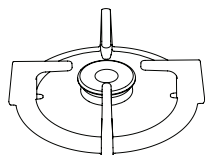
JEDNOTLIVÉ ČASTI SPOTREBIČA



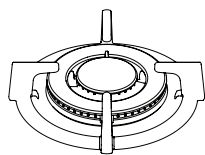
12



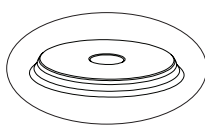
13



14



15



16

1. Ovládače rúry
2. Ovládače varného panela
3. Drôtený gril
4. Hlboký plech
5. Dvierka
6. Rukoväť
7. Spodné dvierka skrine

8. Plastová nožička
9. Svetlo
10. Gril
11. Hlboký plech
12. Veľký horák
13. Stredný horák
14. Prídavný horák
15. Horák wok *
16. Varná platňa*

Príslušenstvo



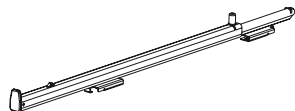
Hlboký plech *

Slúži pre pečivo, veľké kusy pečeného mäsa, pokrmy s vyšším obsahom vody. Je možné ho použiť na zber masnoty pri pečení priamo na grile, alebo na koláče, mrazené potraviny a mäsové pokrmy.



Drôtený rošt

Používa sa na pečenie alebo umiestnenie potravín, ktoré sa majú piecť, vyprážať a prípravu mrazených potravín na požadovaný rošt.



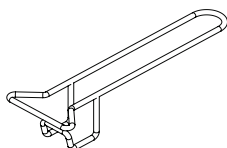
Teleskopická koľajnička *

Pomocou teleskopických koľajničiek je možné ľahko vkladať a vyberať plechy a/alebo drôtený rošt.



Plech s grilom *

Potraviny sa môžu počas grilovania prichytiť, napríklad steak. Predchádza sa tak kontaktu pokrmu s plechom a riziku prichytenia.



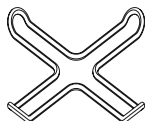
Rukoväť na plech *

Používa sa pri horúcom plechu na pečenie.



Zadná chrániaca doska *

Výsledná teplota rúry sa vyhne kontaktu so stenou.



Držiak kanvice na kávu *

Môže sa použiť pre kanvicu na kávu.

Technické vlastnosti vašej rúry

Technické údaje	90x60
Vonkajšia šírka	900 mm
Vonkajšia hĺbka	610 mm
Vonkajšia výška	925 mm
Výkon svetla	15 - 25 W
Spodné výhrevné teleso	2000 W
Horné výhrevné teleso	1500 W
Výhrevné články grilu	** 2500 W / 3250 W
Turbo výhrevné teleso	2200 W x 1 / 1250 W x 2
Napájanie elektrickou energiou	220 - 240 V AC / 380 - 415 V AC 50/60 Hz
Varná platňa 145 mm *	1000 W
Varná platňa 180 mm *	1500 W
Rýchlovarná platňa 145 mm *	1500 W
Rýchlovarná platňa 180 mm *	2000 W

** iba pre zmiešaný produkt

VAROVANIE: Pri úpravách vykonávaných autorizovaným servisom by sa mal zohľadniť táto tabuľka. Výrobca nezodpovedá za akékoľvek problémy, ktoré sa vyskytnú v dôsledku nesprávnej úpravy.

VAROVANIE: Za účelom zvýšenia kvality výrobku sa môžu technické údaje meniť bez predchádzajúceho upozornenia.

VAROVANIE: Hodnoty dodávané so spotrebičom alebo v jeho sprievodnej dokumentácii, sú laboratórne hodnoty v súlade s príslušnými normami. Tieto hodnoty sa môžu líšiť v závislosti od používania a okolitých podmienok.

Špecifikácie horáka	G20,20 mbar G25,25 mbar			G20,25 mbar		G20,13 mbar	
	Zemný plyn			Zemný plyn		Zemný plyn	
Horák na wok	Vstrekováč	1,40	mm	1,28	mm	1,60	mm
	Prietok plynu	0,333	m³/h	0,333	m³/h	0,333	m³/h
	Výkon	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Rýchly horák	Vstrekováč	1,15	mm	1,10	mm	1,45	mm
	Prietok plynu	0,276	m³/h	0,276	m³/h	0,276	m³/h
	Výkon	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Polorýchly horák	Vstrekováč	0,97	mm	0,92	mm	1,10	mm
	Prietok plynu	0,162	m³/h	0,162	m³/h	0,162	m³/h
	Výkon	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Prídavný horák	Vstrekováč	0,72	mm	0,70	mm	0,85	mm
	Prietok plynu	0,96	m³/h	0,96	m³/h	0,96	m³/h
	Výkon	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
Horák grilu	Vstrekováč	1,10	mm	1,03	mm	1,15	mm
	Prietok plynu	0,238	m³/h	0,238	m³/h	0,238	m³/h
	Výkon	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Horák rúry	Vstrekováč	1,30	mm	1,15	mm	1,55	mm
	Prietok plynu	0,333	m³/h	0,333	m³/h	0,333	m³/h
	Výkon	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW

Špecifikácie horáka	G30,28-30 mbar G31,37 mbar			G30,50 mbar		G30,37 mbar	
	LPG			LPG		LPG	
Horák na wok	Vstrekovač	0,96	mm	0,76	mm	0,96	mm
	Prietok plynu	254	g/h	254	g/h	254	g/h
	Výkon	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW
Rýchly horák	Vstrekovač	0,85	mm	0,75	mm	0,85	mm
	Prietok plynu	211	g/h	211	g/h	211	g/h
	Výkon	2,90	kW	2,90	kW	2,90	kW
Polorýchly horák	Vstrekovač	0,65	mm	0,60	mm	0,65	mm
	Prietok plynu	124	g/h	124	g/h	124	g/h
	Výkon	1,70	kW	1,70	kW	1,70	kW
Prídavný horák	Vstrekovač	0,50	mm	0,43	mm	0,50	mm
	Prietok plynu	69	g/h	69,1	g/h	69,1	g/h
	Výkon	0,95	kW	0,95	kW	0,95	kW
Horák grilu	Vstrekovač	0,78	mm	0,70	mm	0,75	mm
	Prietok plynu	182	g/h	182	g/h	182	g/h
	Výkon	2,50	kW	2,50	kW	2,50	kW
Horák rúry	Vstrekovač	0,92	mm	0,82	mm	0,87	mm
	Prietok plynu	254	g/h	254	g/h	254	g/h
	Výkon	3,50	kW	3,50	kW	3,50	kW

VAROVANIE: Hodnoty priemeru uvedené na vstrekovači sú uvedené bez čiarky. Napríklad: Priemer 1,70 mm je na vstrekovači špecifikovaný ako 170.

INŠTALÁCIA RÚRY

Skontrolujte, či je elektroinštalácia vhodná na uvedenie spotrebiča do prevádzkového stavu. Ak elektroinštalácia nie je vhodná, zavolajte elektrikárovi a inštalatérovi so žiadosťou o úpravu spotrebiča v prípade potreby. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené operáciami vykonávanými neoprávnenými osobami.

VAROVANIE: Zákazník je zodpovedný za prípravu miesta, na ktoré by mal byť spotrebič umiestnený a taktiež za prípravu elektroinštalácie.

VAROVANIE: V priebehu inštalácie spotrebiča sa musia dodržiavať mieste predpisy týkajúce sa elektroinštalácie.

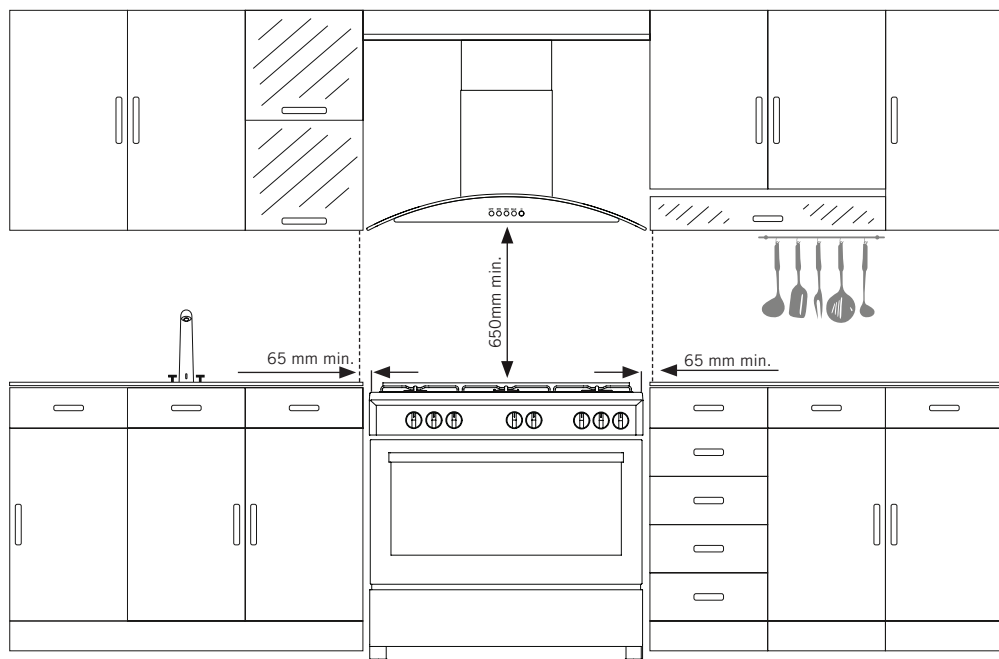
VAROVANIE: Pred inštaláciou spotrebiča skontrolujte, či na ňom nie sú nejaké poškodenia. Ak je spotrebič poškodený, neinštalujte ho. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

Správne miesto na inštaláciu a dôležité upozornenia

Nožičky spotrebiča by nemali stáť na mäkkých povrchoch ako sú napríklad koberce. Kuchynská podlaha musí byť dostatočne pevná na to, aby uniesla hmotnosť spotrebiča a akýchkoľvek iných kuchynských potrieb, ktoré môžu byť použité v rúre.

Spotrebič je možné používať len v prípade, že sa nad jeho hornou varnou platňou nachádza voľný priestor s veľkosťou minimálne 400 mm a na stranách je vzdialený od kuchynskej linky a iných objektov minimálne 65 mm.

Spotrebič je vhodný na použitie na oboch bočných stenách, bez akejkoľvek podpory, alebo bez inštalácie do skrinky. Ak bude inštalovať nad sporák odsávač pár alebo digestor, dodržiavajte pokyny výrobcu týkajúce sa výšky montáže. (min. 650 mm)



VAROVANIE: Kuchynský nábytok v blízkosti spotrebiča musí byť odolný voči teplu.

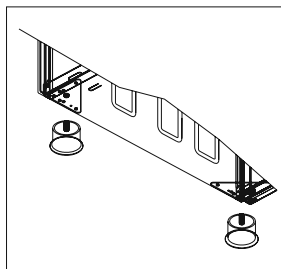
VAROVANIE: Neinštalujte spotrebič vedľa chladničiek alebo chladiacich zariadení. Teplo vyžarované spotrebičom zvyšuje spotrebu energie chladiacich zariadení.

VAROVANIE: Nepoužívajte dvierka a/alebo rukoväť na prenášanie alebo premiestňovanie spotrebiča.

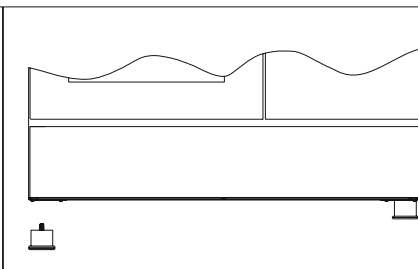
Inštalácia nožičiek rúry

Pokiaľ chcete nainštalovať nožičky rúry;

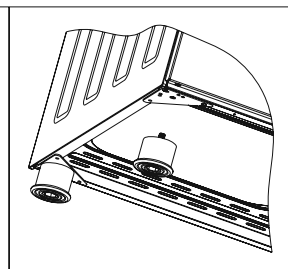
1. Na rúre, v spodnej časti, (obr. 10) sú nainštalované nožičky. Matice sú vycentrované tak, aby bolo možné nožičky skrutkovať. Inštaláciu nožičiek dokončíte naskrutkovaním matíc (obr. 11).
2. Rúru môžete vyrovnať otočením naskrutkovaných nožičiek podľa používaného povrchu.
3. Ak má vaša rúra plastové nožičky (obr. 12), môžete nastaviť výšku rúry z týchto nožičiek otočením proti smeru hodinových ručičiek a v smere hodinových ručičiek.



Obrázok 10



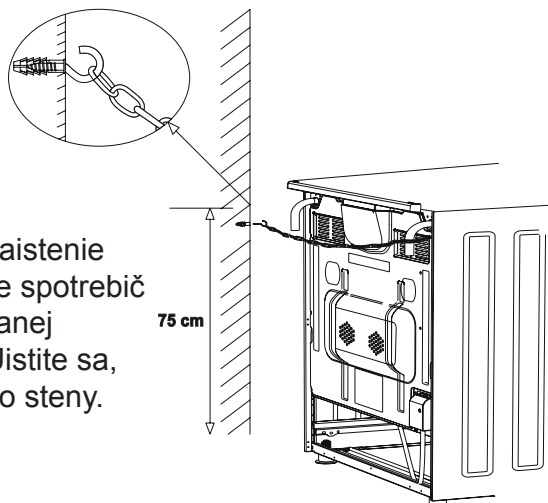
Obrázok 11



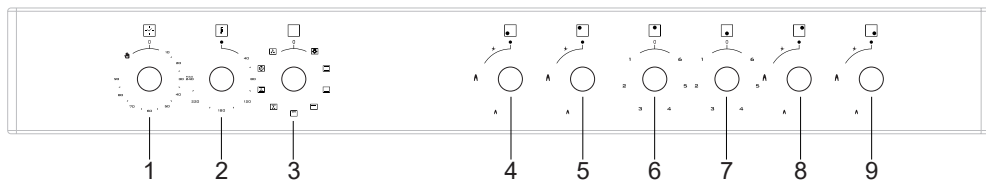
Obrázok 12

Znázornenie ukotvenia reťazou

Pred používaním spotrebiča, na zaistenie bezpečnej prevádzky, nezabudnite spotrebič pripevniť k stene pomocou dodávanej reťaze a skrutkovacieho háčika. Uistite sa, či je háčik pevne zaskrutkovaný do steny.

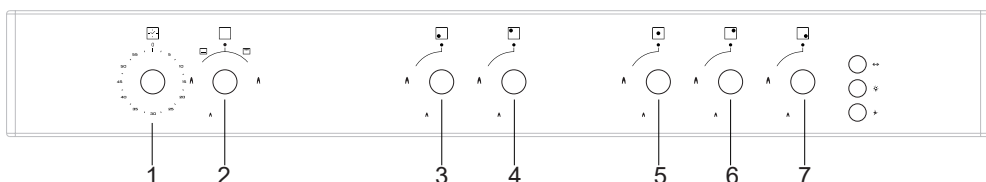


OVĽADACIE PANELE



1. Mechanický časovač
2. Termostat
3. Tlačidlo voľby funkcií
4. Predný ľavý horák
5. Zadný ľavý horák

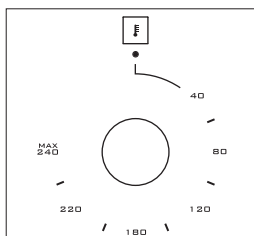
6. Zadný stredný elektrický horák
7. Zadný stredný elektrický horák
8. Zadný pravý horák
9. Predný pravý horák



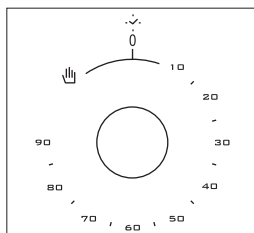
1. Mechanický časovač
2. Tlačidlo voľby funkcií
3. Predný ľavý horák
4. Zadný ľavý horák

5. Stredný horák
(Horák WOK alebo platničky)
6. Zadný pravý horák
7. Predný pravý horák

VAROVANIE: Vyššie uvedený ovládací panel je určený len na ilustračné účely. Sústreďte sa na ovládací panel na vašom spotrebiči.



Termostat: Slúži na určenie teploty pečenia pokrmu, ktorý chcete pripraviť v rúre. Po vložení potravín do rúry otočte spínač, aby ste nastavili požadovanú teplotu v rozsahu 40 - 240 °C. Informácie o teplotách prípravy rôznych pokrmov nájdete v tabuľke prípravy pokrmov.



Mechanický časovač *: Slúži na nastavenie času pečenia v rúre. Po uplynutí času určeného na časovači sa vypne prívod horákov a spustí sa zvukový signál. Mechanický časovač môže byť nastavený podľa potreby medzi 0 - 90 min. Jednotlivé časy prípravy nájdete v tabuľke prípravy pokrmov.

POUŽITIE RÚRY

Použitie horákov rúry

1. Ak je vaša rúra vybavená horákmi, ktoré fungujú na plyn, na zapálenie horákov by mal byť použitý príslušný ovládač. Niektoré modely majú automatické zapalovanie pomocou ovládača; je jednoduché zapáliť horák otočením ovládača. Horáky je taktiež možné zapáliť stlačením tlačidla zapalovania, alebo pomocou zápalky.
2. Nepoužívajte zapalovač nepretržite dlhšie ako 15 sekúnd. Ak sa horák nezapáli, počkajte minimálne minútu a potom to skúste znova. Ak horák z nejakého dôvodu zhasne, zatvorte plynový ventil, počkajte minimálne jednu minútu a potom to skúste znova.

Použitie výhrevných prvkov rúry

1. Pri prvom uvedení rúry do prevádzky ucítite zápach, ktorý sa vytvára pri použití vyhrievacích telies. Aby ste sa tohto zápachu zbavili, nechajte prázdnu rúru v prevádzke pri 240 °C na 45 - 60 minút.
2. Ovládač rúry by mal byť otočený na požadovanú hodnotu; v opačnom prípade nebude rúra fungovať.
3. Druhy pokrmov, ktoré budete pripravovať, časy prípravy a pozície termostatu boli uvedené v tabuľke prípravy pokrmov. Hodnoty uvedené v tabuľke prípravy pokrmu sú charakteristické hodnoty a boli získané na základe skúšok vykonaných v našom laboratóriu. Môžete tak nájsť rôzne chute vhodné pre váš vkus v závislosti od vašej prípravy pokrmov a používania návykov.
4. Kurča môžete v rúre otáčať pomocou dodaného príslušenstva.
5. Časy prípravy pokrmov: Výsledky sa môžu líšiť v závislosti od napätia v miestnej sieti a materiálov, ktoré majú rôznu kvalitu, množstvo a teploty.
6. V priebehu času prípravy pokrmu v rúre, by ste nemali často otvárať dvierka rúry. V opačnom prípade môže byť cirkulácia tepla nevyvážená a výsledky sa tak môžu zmeniť.

Použitie grilu

1. Keď umiestnite rošt na horný regál, pokrmu na rošte by ste sa nemali dotýkať.
2. V priebehu grilovania môžete spotrebič predhriať na 5 minút. V prípade potreby môžete pokrm prevrátiť.
3. Pokrm by sa mal nachádzať v strede roštu, aby sa tak zabezpečil maximálne prúdenie vzduchu v rúre.

Zapnutie grilu;

1. Umiestnite funkčné tlačidlo na symbol grilu.
2. Následne nastavte požadovanú teplotu grilovania.

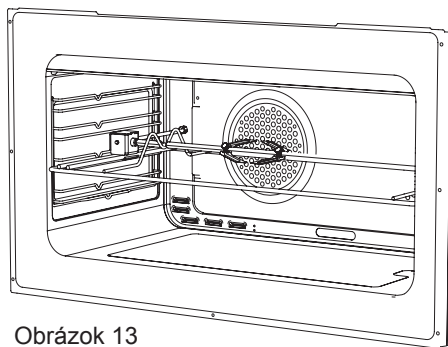
Vypnutie grilu;

Nastavte funkčné tlačidlo do polohy vypnutia.

VAROVANIE: V priebehu grilovania majte dvierka rúry zatvorené.
(elektrický gril)

VAROVANIE: V priebehu grilovania majte dvierka rúry otvorené.
(plynový gril)

Použitie ražňa na kurča *

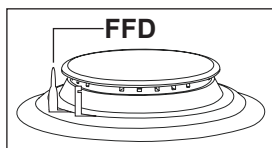


Obrázok 13

Umiestnite ražeň na rám. Zasuňte otočný rám ražňa do rúry v požadovanej úrovni. Umiestnite odkvapkávacu misku na dno, aby ste mohli zachytávať tuk. Do odkvapkávacej misky pridajte trochu vody, aby ste tak zjednodušili jej čistenie. Nezabudnite zložiť plastovú časť z ražňa. Po grilovaní naskrutkujte plastovú rukoväť na ražeň a vyberte pokrm z rúry.

Použitie skupiny horákov

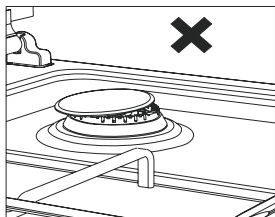
Použitie plynových horákov



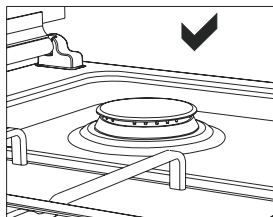
Bezpečnostné zariadenie pri zhasnutí plameňa (FFD) *; spustí sa ihneď, keď sa aktivuje bezpečnostný mechanizmus v dôsledku pretečenia kvapaliny nad hornými platničkami.

1. Ventily ovládajúce plynové horáky majú špeciálny mechanizmus. Vždy stlačte spínač dopredu a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek na symbol plameňa. Všetky zapaľovače by mali fungovať a rozsvieti sa len horák, ktorý ovládate. Podržte spínač stlačený, pokiaľ nedôjde k zapáleniu. Stlačte tlačidlo zapaľovača a otočte ovládač proti smeru hodinových ručičiek.
2. Nepoužívajte zapaľovač dlhšie ako 15 sekúnd. Ak sa horák nezapáli, počkajte minimálne jednu minútu a potom to skúste znova.
3. Pri modeloch s bezpečnostným systémom, keď zhasne plameň sporáka, regulačný ventil automaticky zastaví plyn. Pri prevádzke horákov s bezpečnostným systémom, musíte stlačiť ovládač a otočiť ho proti smeru hodinových ručičiek. Po zapálení musíte počkať takmer 5 - 10 sekúnd na aktivovanie plynového bezpečnostného systému. Ak horák z nejakého dôvodu zhasne, zatvorte plynový ventil a počkajte minimálne minútu, kým sa o to pokúsite znova.
4. ● Zatvorený  Úplne otvorený  Otvorený do polovice
5. Pred používaním varného panela sa uistite, či sú správne umiestnené kryty horákov. Správne umiestnenie krytov horákov je znázornené nižšie.

Obrázok 14



Obrázok 15



Použitie varných platní

	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Úroveň 4	Úroveň 5	Úroveň 6
Ø80 mm	200 W	250 W	450 W	---	---	---
Ø145 mm	250 W	750 W	1000 W	---	---	---
Ø180 mm	500 W	750 W	1500 W	---	---	---
Ø145 mm rýchla	500 W	1000 W	1500 W	---	---	---
Ø180 mm rýchla	850 W	1150 W	2000 W	---	---	---
Ø145 mm	95 W	155 W	250 W	400 W	750 W	1000 W
Ø180 mm	115 W	175 W	250 W	600 W	850 W	1500 W
Ø145 mm rýchla	135 W	165 W	250 W	500 W	750 W	1500 W
Ø180 mm rýchla	175 W	220 W	300 W	850 W	1150 W	2000 W
Ø220 mm	220 W	350 W	560 W	910 W	1460 W	2000 W

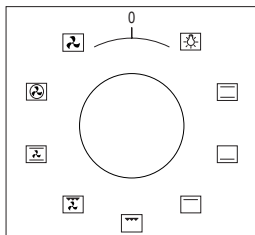
1. Elektrické varné platne majú 6 štandardných teplotných úrovní. (podľa vyššie uvedeného popisu)
2. Pred prvým použitím nechajte varnú platňu zapnutú v pozícii 6 na 5 minút. Účinná plocha vašej varnej platne, ktorá je citlivá na teplo, takto teplotou stvrdne.
3. Používajte varné nádoby s rovným dnom, pokrývajúcim čo najväčšiu plochu varnej platne, aby ste tak čo najúčinnnejšie využili tepelnú energiu.

Veľkosti platničiek

90*60	
Pridavný horák	12-18 cm
Polorýchly horák	18-22 cm
Rýchly horák	22-26 cm
Horák na WOK	26-32 cm



TYPY PROGRAMOV



Tlačidlo funkcií: Slúži na určenie horákov, ktoré majú byť použité pre prípravu pokrmu v rúre. Typy programov v tomto tlačidle a ich funkcie sú popísané nižšie. Všetky typy ohrievačov a typy programov týkajúcich sa týchto ohrievačov nemusia byť dostupné pri všetkých modeloch.

	Otočný ražeň		Ventilátor
	Horný + Spodný ohrev		Rýchloohrev + Ventilátor
	Svetlo		Spodný + Horný ohrev + Ventilátor
	Spodný ohrev + Ventilátor		Gril + Ventilátor
	Gril		Horák grilu / Gril
	Gril + svetlo		Horný ohrev
	Elektrický časovač		Horák rúry / Spodný ohrev
	Plameň		Zapaľovač
	Malý gril + Ventilátor		Malý gril

VAROVANIE: Všetky typy ohrievačov a typy programov pozostávajúce z týchto ohrievačov nemusia byť k dispozícii pri všetkých modeloch.

TABUĽKA PRÍPRAVY POKRMOV

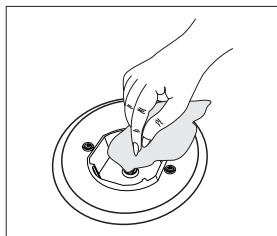
VAROVANIE: Pred vložením potravín do rúry, ju musíte predhriať na 7 - 10 minút.

Pokrm	Funkcia varenia	Teplota (°C)	Poloha regálu	Dĺžka prípravy (min.)
Koláč	Statické	180	2	70
Malý koláč	Statické	180	2	40
Torta	Statické	200	2	70
Pečivo	Statické + Ventilátor	180 - 200	2	20 - 25
Čajové pečivo	Statické	175	2	20
Jablkový koláč	Statické	180 - 190	2	150
Piškótový koláč	Statické	175	2	45 - 50
Pizza	Statické	190	3	25
Lasagne	Statické	180 - 200	2	50 - 60
Pusinky	Statické	100	2	60
Grilovaná ryba *	Gril + Ventilátor	220	4	25 - 35
Grilované ryby *	Gril + Ventilátor	220	4	35 - 40
Steak *	Gril + Ventilátor	Max.	4	30
Grilované mäsové guľky **	Gril	Max.	4	40

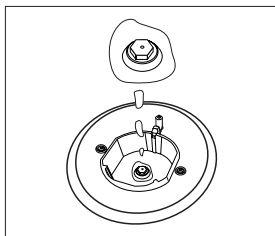
** V polovici času prípravy, je potrebné pokrm otočiť.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

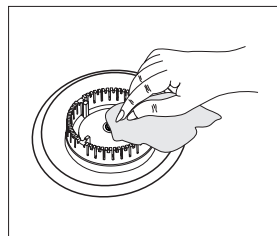
1. Odpojte zástrčku napájacieho kábla rúry z elektrickej zásuvky.
2. V priebehu prevádzky rúry, alebo krátko po jej uvedení do prevádzky je rúra veľmi horúca. Vyvarujte sa kontaktu s vyhrievacími telesami.
3. Nikdy nečistite vnútornú časť, panel, kryt, plechy a všetky ostatné časti rúry pomocou nástrojov ako je tvrdá kefa, čistiaca sieťka alebo nôž. Nepoužívajte abrazívne, škrabacie prostriedky a saponáty.
4. Po vyčistení vnútorných častí rúry utierkou navlhčenou v čistiacom prostriedku, ich opláchnite a potom dôkladne osušte pomocou mäkkej utierky.
5. Sklenené povrchy vyčistíte špeciálnymi prostriedkami na čistenie skla.
6. Nečistite svoju rúru pomocou parných čističov.
7. Pred otvorením horného krytu rúry, utrite z krytu rozliatu tekutinu. Taktiež pred jeho zatvorením sa uistite, či je varný panel dostatočne vychladený.
8. Pri čistení rúry nikdy nepoužívajte horľavé látky, ako je napríklad kyselina, riedidlo a benzín.
9. Neumývajte žiadnu časť svojej rúry v umývačke riadu.
10. Na čistenie predného skla na dverkách rúry; pomocou skrutkovača odskrutkujte upevňovacie skrutky držiace rukoväť a zložte dvierka rúry. Následne ich dôkladne vyčistite a opláchnite. Po osušení vložte správne sklo dvierok rúry a nainštalujte rukoväť.



Obrázok 16

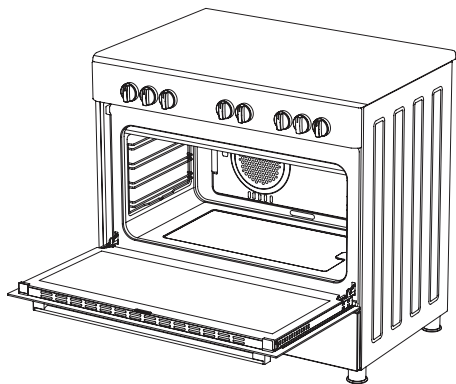


Obrázok 17

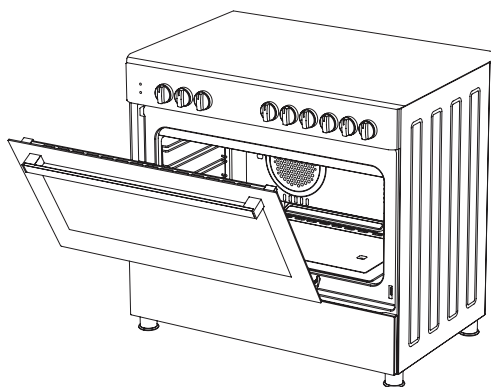


Obrázok 18

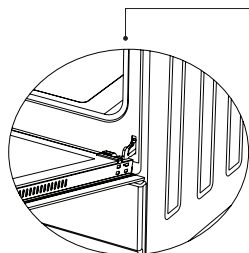
Inštalácia dvierok rúry



Obrázok 19

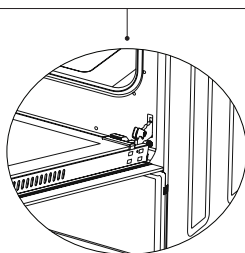


Obrázok 20



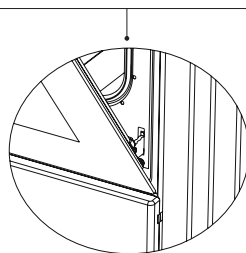
Obrázok 19.1

Potiahnutím k sebe otvoríte dvierka úplne. Potom vykonajte odblokovanie potiahnutím zámku závesu pomocou skrutkovača smerom hore, ako je znázornené na **obrázku 19.1**.



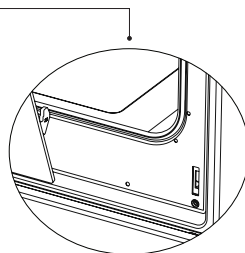
Obrázok 19.2

Posuňte zámok závesu do najširšieho uhla, ako je znázornené na **obrázku 19.2**. Posuňte oba závesy, ktoré spájajú dvierka rúry s rúrou do rovnakej polohy.



Obrázok 20.1

Potom zatvorte dvierka rúry tak, aby sa opierali o zámok závesu, ako je znázornené na **obrázku 20.1**.



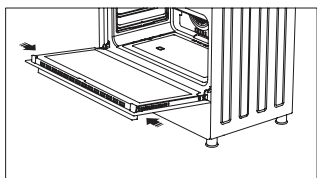
Obrázok 20.2

Ak chcete dvierka rúry zložiť, uchopením obidvomi rukami ich potiahnite nahor, keď sú blízko zatvorenej polohy, ako je znázornené na **obrázku 20.2**.

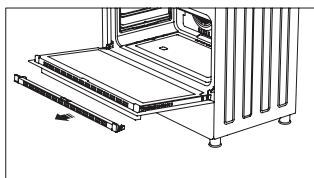
Ak chcete dvierka rúry opäť nainštalovať, vykonajte vyššie uvedené kroky v opačnom poradí.

Čistenie a údržba predných sklenených dvierok rúry

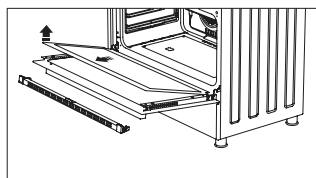
Zatlačením plastových západiek na ľavej a pravej strane zložte profil, ako je to znázornené na obrázku 21 a potiahnite profil smerom k sebe, ako je to znázornené na obrázku 22. Potom vyberte vnútorné sklo, ako je to znázornené na obrázku 23. Ak je to potrebné, stredné sklo je možné vybrať rovnakým spôsobom. Po vyčistení a vykonaní údržby, znova nasadíte sklá a profil v opačnom poradí. Uistite sa, či je profil správne usadený na svojom mieste.



Obrázok 21



Obrázok 22



Obrázok 23

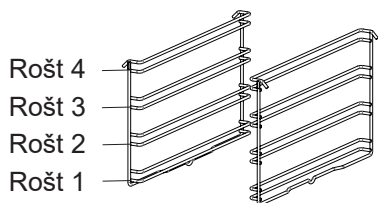
Katalytické steny *

Katalytické steny sa nachádzajú na ľavej a pravej strane vnútorného priestoru rúry pod vodiacími lištami. Katalytické steny vylučujú nepríjemný zápach a zaisťujú najlepší výkon sporáka. Katalytické steny taktiež absorbujú zvyšky oleja a čistia vašu rúru v priebehu jej prevádzky.

Zloženie katalytických stien

Ak chcete katalytické steny zložiť, musíte vytiahnuť vodiace lišty. Hneď ako vodiace lišty vytiahnete von, katalytické steny sa automaticky uvoľnia. Katalytické steny je potrebné vymieňať po 2 až 3 rokoch.

Pozície roštu



Je dôležité umiestniť drôtený rošt do rúry správne. Nedovoľte, aby sa kovový regál dotýkal zadnej steny rúry. Pozície roštov sú zobrazené na nasledujúcom obrázku. Do spodných alebo horných kovových roštov môžete umiestniť hlboký plech na pečenie

alebo štandardný plech na pečenie.

Inštalácia a vybratie kovových roštov

Ak chcete kovové rošty vybrať, stlačte spony zobrazené šípkami na obrázku, najskôr vyberte spodnú a potom hornú stranu z miesta inštalácie. Ak chcete kovové rošty nainštalovať, vykonajte postup zloženia kovových roštov ale v opačnom poradí.

Výmena žiarovky osvetlenia rúry

VAROVANIE: Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, pred výmenou žiarovky osvetlenia sa uistite, či je rozopnutý obvod napájania spotrebiča. (rozopnutý obvod napájania predstavuje vypnuté napájanie)

Najskôr odpojte napájanie spotrebiča a uistite sa, či spotrebič vychladol. Otáčaním, ako je znázornené na obrázku, zložte ochranné sklo. Ak máte nejaké problémy s otáčaním, použite plastové rukavice, ktoré vám pomôžu s otáčaním.

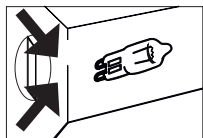
Následne otočením vyberte žiarovku, nainštalujte novú žiarovku s rovnakými parametrami.

Opätovne nainštalujte sklenený kryt, pripojte napájací kábel spotrebiča k elektrickej zásuvke a výmena je dokončená. teraz už môžete svoju rúru používať.

Žiarovka typu G9



220 - 240 V, AC
15 - 25 W



Obrázok 24

Žiarovka typu E14



220 - 240 V, AC
15 W

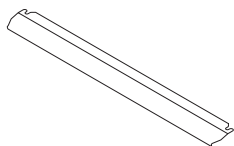


Obrázok 25

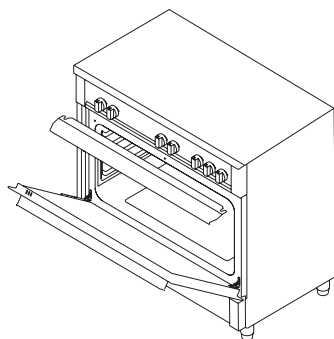
Použitie ochranného panelu pri grilovaní *

1. Bezpečnostný panel je určený na ochranu ovládacieho panela a tlačidiel, keď je rúra v režime grilovania. (obrázok 26)
 2. Použijete tento bezpečnostný panel, aby ste tak predišli poškodeniu ovládacieho panela a tlačidiel teplom, keď je rúra v režime grilovania.
- VAROVANIE:** Niektoré dostupné časti môžu byť počas grilovania horúce. Deti by sa mali zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča.
3. Umiestnite bezpečnostný panel pod ovládací panel otvorením predných sklenených dierok rúry. (obrázok 27)
 4. Potom opatrne privrite bezpečnostný panel medzi rúrou a prednými dvierkami. (obrázok 28)
 5. Pri príprave pokrmu v režime grilu je dôležité, aby ste udržiavali dvierka otvorené v určenej vzdialenosti.
 6. Bezpečnostný panel poskytne ideálne podmienky prípravy pokrmu so súčasným chránením ovládacieho panela a tlačidiel.

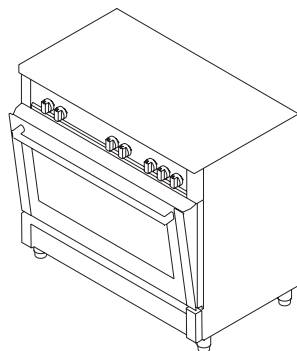
VAROVANIE: Ak má sporák na termostate možnosť „**Zatvorené grilovanie**“, môžete mať v priebehu prevádzky dvierka rúry zatvorené; v tomto prípade nebude ochranný panel potrebný.



Obrázok 26



Obrázok 27



Obrázok 28

ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Problémy, s ktorými sa môžete stretnúť pri používaní spotrebiča, môžete odstrániť kontrolou nasledujúcich bodov, skôr ako zavoláte do servisného strediska.

Kontrolné kroky

V prípade, že vyskytne nejaký problém so spotrebičom, skontrolujte nasledujúcu tabuľku a vyskúšajte uvedené odporúčania.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Rúra nefunguje.	Nie je napájaná elektrickou energiou.	Skontrolujte zdroj napájania elektrickou energiou.
	Nie je dodávaný plyn.	Skontrolujte, či je otvorený hlavný plynový ventil.
		Skontrolujte, či nie je plynová hadica ohnutá alebo zalomená.
		Uistite sa, či je k rúre pripojená plynová hadica.
		Skontrolujte, či je použitý vhodný plynový ventil.
Rúra sa zastaví v priebehu prípravy pokrmu.	Zástrčka sa odpojila z elektrickej zásuvky.	Opäť pripojte zástrčku k elektrickej zásuvke.
Spotrebič sa v priebehu prípravy pokrmu vypne.	Veľmi dlhá nepretržitá prevádzka.	Po dlhých cykloch prípravy pokrmu nechajte rúru vychladnúť.
	K elektrickej zásuvke je pripojených viac ako jedna zástrčka.	V každej elektrickej zásuvke používajte len jednu zástrčku.
Dvierka rúry sa neotvárajú správne.	Zvyšky potravín uviazli medzi dvierkami a vnútorným priestorom rúry.	Vyčistite dvierka rúry a skúste dvierka opäť otvoriť.
Zapaľovač nefunguje.	Hroty alebo telo zapaľovacích sviečok sú upchaté.	Vyčistite hroty alebo telo zapaľovacích sviečok plynových horákov.
	Potrubie plynového horáka je upchaté.	Vyčistite potrubie plynového horáka.
Pri dotyku rúry zacítite zásah elektrickým prúdom.	Nedostatočné uzemnenie rúry.	Skontrolujte, či je zdroj napájania správne uzemnený.
	Je použitá neuzemnená zásuvka.	

Problém	Možná príčina	Riešenie
Odkvapkáva voda.	Voda alebo para sa môže tvoriť za určitých podmienok v závislosti od pripravovaného pokrmu. Nejde o poruchu spotrebiča.	Nechajte rúru vychladnúť a potom ju utrite pomocou utierky.
Zo praskliny vo dverkách rúry vychádza para.		
Vo vnútri rúry zostáva voda.		
Rúra neheje.	Sú otvorené dverka rúry.	Zatvorte dverka rúry a spustíte rúru.
	Ovládacie prvky rúry nie sú nastavené správne.	Prečítajte si časť týkajúcu sa prevádzky rúry a rúru resetujte.
	Došlo k vypáleniu poistky alebo vyhodneniu ističa.	Vymeňte poistku alebo zapnite istič. Ak sa to opakuje často, zavolajte elektrikára.
V priebehu prevádzky spotrebiča vychádza dym.	Pri prvom použití rúry.	Dym vychádza z ohrievacích telies. Nejde o chybu. Po uplynutí 2 - 3 cyklov tento dym zmizne.
	Jedlo na ohrievačom telese.	Nechajte rúru vychladnúť a odstráňte zvyšky jedla z ohrievacieho telesa.
V priebehu prevádzky rúry cítiť pripáleniny alebo plastový zápach.	Vo vnútri rúry je použité plastové alebo iné príslušenstvo, ktoré nie je tepelne odolné.	Pri vysokých teplotách používajte vhodné príslušenstvo.
Rúra dobre neheje.	Dverka rúry sú v priebehu prevádzky často otvárané.	Neotvárajte dverka rúry často, ak jedlo, ktoré pripravujete nie je potrebné otáčať. Ak často otvárate dverka rúry, poklesne vnútorná teplota a ovplyvní to výsledok prípravy pokrmu.
Vnútročné svetlo svieti slabو alebo nesvieti vôbec.	Cudzí predmet zakrýva svetlo v priebehu prípravy pokrmu.	Vyčistite vnútorný povrch rúry a opäť to skontrolujte.
	Mohlo dôjsť k poruche svetla.	Vymeňte žiarovku svetla za novú s rovnakými parametrami.

PRAVIDLÁ ZAOBCHÁDZANIA SO SPOTREBIČOM

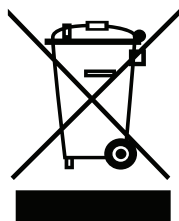
1. Na prenášanie alebo premiestňovanie spotrebiča nepoužívajte dvierka a/alebo rukoväť.
2. Prenášanie alebo premiestňovanie spotrebiča vykonávajte v pôvodnom obale.
3. Venujte mimoriadnu pozornosť pri nakladaní/vykladaní a manipulácii so spotrebičom.
4. V priebehu manipulácie a prepravy sa uistite, či je obal bezpečne uzavretý.
5. Chráňte spotrebič pred pôsobením vonkajších vplyvov (ako je vlhkosť, voda, atď.), ktoré môžu poškodiť obal.
6. Pri manipulácii a preprave buďte opatrní, aby ste nepoškodili spotrebič v dôsledku nárazov, úderov, pádov atď..

ODPORÚČANIA PRE ÚSPORU ENERGIE

Nasledujúce detaily vám pomôžu používať váš spotrebič ekologicky a ekonomicky.

1. V rúre používajte tmavé a smaltované nádoby, ktoré lepšie vedú teplo.
2. V prípade prípravy pokrmu, ak je uvedené v recepte alebo v návode na obsluhu, že treba rúru predhriať, predhrejte ju.
3. V priebehu prípravy pokrmu neotvárajte veľmi často dvierka rúry.
4. Pokúste sa v rúre pripravovať viacero jedál súčasne. Jedlo môžete pripravovať súčasne umiestnením dvoch varných nádob na kovový regál.
5. Pripravujte viac jedál postupne. Rúra tak nestratí svoje teplo.
6. Niekoľko minút pred uplynutím času prípravy pokrmu rúru vypnite. V takom prípade neotvárajte dvierka rúry.
7. Pred tepelnou úpravou nechajte zmrazené potraviny rozmraziť.

EKOLOGICKÁ LIKVIDÁCIA SPOTREBIČA



Obaly zlikvidujte ekologickým spôsobom.

Tento spotrebič je označené v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ, ktorá sa týka použitia elektrických a elektronických spotrebičov (použitie elektrické a elektronické zariadenia - OEEZ). Táto smernica určuje rámcové práce na vrátenie a recykláciu použitých spotrebičov, ktoré platia v celej EÚ.

INFORMÁCIE O OBALOCH

Obalové materiály tohto výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými environmentálnymi predpismi. Obalové materiály nelikvidujte spolu s domovým alebo iným odpadom. Odneste ich na zberné miesto určené na likvidáciu obalových materiálov, ktoré určuje miesta samospráva.